

## Pûn Tē Gō Ki kah Tē Lák Ki Kóchhoe só ĩkò ê chaihō

9 Tē gō ê thi<sup>n</sup>sài ê kóchhoe chit hiáng, góa khòa<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> chit liáp chhe<sup>n</sup> tùi thi<sup>n</sup>téng lak lóh tē. Chit liáp chhe<sup>n</sup> ū niásiū bô té chhim khe<sup>n</sup> ê sósi. 2 Chit liáp chhe<sup>n</sup> phahkhui bô té chhim khe<sup>n</sup>, tòh ū chhinchhiū<sup>n</sup> tōa hóelô ê ian tùi chhim khe<sup>n</sup> chhèng khí lâi, khongkhì inūi ianbū piàn ở, liân jítthâu mā piànsêng oàm. 3 Jiânāu, ū chháumeh tùi ianbū tióng chhut lâi, hioh tī tēchiū<sup>n</sup>; in ū niásiū kah tēchiū<sup>n</sup> ê giat'á thâng kângkhoán ê koánlêng. 4 Hiahê chháumeh ū siū hoanhu, m̄ thang sionghāi tēchiū<sup>n</sup> ê chhe<sup>n</sup>chháu, chhiūbák kah sóú ê sítbút, kanta<sup>n</sup> ē tàng sionghāi hiahê tī thâuhiáh bô SiōngChú ìnkì ê lêng. 5 Chóng sī, chháumeh bô koán thang hāi sí chiahê lêng, kanta<sup>n</sup> ē tàng hō in siūkhó gō goéhjít, in ê thòngkhó tú chhinchhiū<sup>n</sup> hō giat'á thâng kā tiòh kângkhoán. 6 Tī hit gō goéhjít tióng, lêng ē kiú beh sí khiok bē tit sí, siū<sup>n</sup> beh sí mā sí bē khì.

7 Chiahê chháumeh ê hêngchōng chhinchhiū<sup>n</sup> chúnpi beh chhutchiàn ê bé, thaukhak téng tì ê kahná sī kim ê koanbián, in ê bīn chhinchhiū<sup>n</sup> lêng ê bīn. 8 In ê thāmng chhinchhiū<sup>n</sup> chabó lêng ê thāmng, in ê gēkhí chhinchhiū<sup>n</sup> sai ê gēkhí. 9 In ê hengkhám ū chhinchhiū<sup>n</sup> thih ê chiànkah, in ê sít só hoatchhut ê sia<sup>n</sup>, chhinchhiū<sup>n</sup> chin chē béchia phuncháu khì kauchiàn ê sia<sup>n</sup>. 10 In ū chhinchhiū<sup>n</sup> giat'á thâng ê bóeliu kah tókchhi, in ū koánlêng thang ēng in ê bóeliu lâi sionghāi lêng gō goéhjít. 11 Chháumeh ū chítê ông, tòh sī koánhat bô té chhim khe<sup>n</sup> ê thi<sup>n</sup>sài, i ê miá Hibúlâi gí kiòchò “Abatòng”, Hiláh gí kiòchò “Apolúón”.

12 Thâu chítê chaihō íkeng kòekhì, íau íau ū nng ê chaihō teh beh lâi.

13 Tē lák ê thi<sup>n</sup>sài ê kóchhoe chit hiáng, góa thia<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> chítê sia<sup>n</sup>, tùi SiōngChú bīnchēng hitê kim chètôa<sup>n</sup> ê siê kak chhut lâi, 14 ká giáh kóchhoe ê tē lák ê thi<sup>n</sup>sài kóng, “Lí tiòh ká pák tī luhulaté tōa hô hit siê thi<sup>n</sup>sài tháupàng chhut lâi.” 15 Hit siê thi<sup>n</sup>sài tòh siū tháupàng. In chá tòh pī

## Pûn 第五支 kah 第六支鼓吹所預告 ê 災禍

9 第五个天使 ê 鼓吹一響，我看見一粒星 tùi 天頂 lak 落地。Chit 粒星有領受無底深坑 ê 鎖匙。2 Chit 粒星 phah 開無底深坑，tòh 有親像大火爐 ê 煙 tùi 深坑 chhèng 起來，空氣因為煙霧變烏，連日頭 mā 變成烏暗。3 然後，有草蜢 tùi 煙霧中出來，歇 tī 地 chiū<sup>n</sup>；in 有領受 kah 地 chiū<sup>n</sup> ê 蠍 á 蟲全款 ê 權能。4 Hiahê 草蜢有受吩咐，m̄ thang 傷害地 chiū<sup>n</sup> ê 青草、樹木 kah 所有 ê 植物，kanta<sup>n</sup> ē tàng 傷害 hiahê tī 頭額無上主印記 ê 人。5 總是，草蜢無權 thang 害死 chiahê 人，kanta<sup>n</sup> ē tàng hō in 受苦五月日；in ê 痛苦 tú 親像 hō 蠍 á 蟲咬 tiòh 全款。6 Tī hit 五月日中，人 ē 求 beh 死卻 bē 得死，想 beh 死 mā 死 bē 去。

7 Chiahê 草蜢 ê 形狀親像準備 beh 出戰 ê 馬，頭殼頂戴 ê kahná 是金 ê 冠冕，in ê 面親像人 ê 面。8 In ê 頭毛親像 chabó 人 ê 頭毛，in ê 牙齒親像獅 ê 牙齒。9 In ê 胸坎有親像鐵 ê 戰甲，in ê 翼所發出 ê 聲，親像真 chē 馬車奔走去交戰 ê 聲。10 In 有親像蠍 á 蟲 ê 尾溜 kah 毒刺，in 有權能 thang 用 in ê 尾溜來傷害人五月日。11 草蜢有一个王，tòh 是管轄無底深坑 ê 天使，伊 ê 名希伯來語叫做「亞巴頓」，希臘語叫做「亞玻倫」。

12 頭一个災禍已經過去，以後 íau 有兩個災禍 teh beh 來。

13 第六个天使 ê 鼓吹一響，我聽見一个聲，tùì 上主面前 hitê 金祭壇 ê 四个角出來，14 ká giáh 鼓吹 ê 第六个天使講：「你 tiòh ká 縛 tī 幼發拉底大河 hit 四个天使 tháu 放出來。」15 Hit 四个天使 tòh 受 tháu 放。In 早 tòh 被安排好勢，beh tī 某年某月某日某時殺害人類 ê 三分之

anpâi hósè, beh tī bó nī bó goèh bó jít bó sī sathāi jīnlūi ê sa<sup>n</sup> hun chi it. 16 Góa ū thia<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> bépeng ê sòbók chóngkiōng ū nng ek. 17 Góa tī īsiōng tiong só khòa<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> ê bé kah khiâ bé ê sī chhinchhiū<sup>n</sup> áne: Khiâ bé ê só chhēng ê chiànkah sektì āng kah chhinchhiū<sup>n</sup> hóe, nâ kah chhinchhiū<sup>n</sup> nâpóchiòh, ng kah chhinchhiū<sup>n</sup> liúhông; bé ê thâu chhinchhiū<sup>n</sup> sai ê thâu, ū hóe, ian kah liúhông tù in ê chhùi thờ chhut lâi. 18 Jīnlūi ê sa<sup>n</sup> hun chi it hō tùi bé ê chhùi só thờ chhut lâi ê hóe, ian kah liúhông chit sa<sup>n</sup> hāng chaihō sathāi. 19 Chiahê bé ê lênglék sī chāi tī in ê chhùi kah bóeliu, inūi in ê bóeliu chhinchhiū<sup>n</sup> chōa, jīchhiá<sup>n</sup> ū thâu, in ēng chiahê thâu lâi sionghāi lāng.

20 Kītha bô hō chiahê chaihō sathāi ê lāng, in iásī bô beh hóekái, bô beh hòngkhi in ê chhiú só chō ê ngósiōng, chiàusiōng khì pài hiahê kúimō kah hiahê bē khòa<sup>n</sup>, bē thia<sup>n</sup>, koh bē kiá<sup>n</sup>, ēng kim, gīn, tâng, chiòh, chhâ só chō ê ngósiōng. 21 In hoān tiòh thāi lāng, siásút, îmlōān kah thauthéh ê chōe, mā bô beh hóekái.

一。 16 我有聽見馬兵 ê 數目總共有兩億。 17 我 tī 異象中所看見 ê 馬 kah 騎馬 ê 是親像 áne : 騎馬 ê 所穿 ê 戰甲色緻紅 kah 親像火, 藍 kah 親像藍寶石, 黃 kah 親像硫磺; 馬 ê 頭親像獅 ê 頭, 有火、煙 kah 硫磺 tù in ê 嘴吐出來。 18 人類 ê 三分之一 hō tùi 馬 ê 嘴所吐出來 ê 火、煙 kah 硫磺 chit 三項災禍殺害。 19 Chiahê 馬 ê 能力是在 tī in ê 嘴 kah 尾溜, 因為 in ê 尾溜親像蛇, 而且有頭, in 用 chiahê 頭來傷害人。

20 其他無 hō chiahê 災禍殺害 ê 人, in iáu 是無 beh 悔改, 無 beh 放棄 in ê 手所造 ê 偶像, 照常去拜 hiahê 鬼魔 kah hiahê bē 看、bē 聽、koh bē 行, 用金、銀、銅、石、柴所造 ê 偶像。 21 In 犯 tiòh thāi 人、邪術、淫亂 kah 偷 thèh ê 罪, mā 無 beh 悔改。